

# GALAXY

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

Electric coffee maker  
Кофеварка электрическая



GL0751

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	5
ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника «GALAXY» разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

1. Запрещается погружать в воду или иные жидкости корпус электроприбора.
2. Перед подключением электроприбора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240В, 50Гц.
3. При отключении электроприбора от сети следует держаться за штекер, а не за шнур.
4. Не следует позволять детям контактировать с электроприбором, даже если он выключен и отключен от сети.
5. Электроприбор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
6. Также электроприбор нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
7. Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электроприбором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
8. Необходимо следить за целостностью шнура питания и корпуса электроприбора. Запрещается использовать электроприбор при наличии повреждений.
9. Избегайте присутствия детей, посторонних и животных рядом с работающим электроприбором.
10. Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
11. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
12. Не оставляйте включенный электроприбор без внимания.
13. Остерегайтесь контакта с паром.
14. Перед включением убедитесь, что электроприбор установлен на ровную, устойчивую поверхность.
15. Убедитесь, что в непосредственной близости от электроприбора нет ничего, что могло бы осложнить его работу и вызвать нежелательные последствия.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях,

мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Промойте чистой водой все съемные части электроприбора, а корпус протрите чистой мягкой тканью. После того, как все съемные части электроприбора высохнут, установите их на прежние места.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

### Приготовление эспresso

*Эспresso имеет более насыщенный и богатый вкус, чем обычный фильтрованный кофе, так как электроприбор создает давление и вода медленно проходит через кофе. При правильном использовании данного электроприбора Вы можете приготовить густой и ароматный кофе с насыщенным вкусом. Для получения наилучшего результата рекомендуем Вам пользоваться свежим, хорошо обжаренным и предварительно помолотым кофе.*

Установите электроприбор на чистую, ровную, сухую и устойчивую поверхность.

Поверните ручку съемного контейнера с фильтром в сторону, противоположную положению «FIX» (зафиксировано) и снимите его. Наполните контейнер подходящим для Вас количеством кофе, установите контейнер на электроприбор и зафиксируйте

его, переведя ручку контейнера в положение «FIX». Залейте в кофейник необходимое количество питьевой воды, исходя из количества чашек, которое Вы хотите приготовить, (не больше 240мл), ориентируясь на шкалу уровня. Откройте крышку бойлера (открутите ее против часовой стрелки) и перелейте воду из кофейника в бойлер. Поместите кофейник на поддон для сбора конденсата и плотно закрутите крышку бойлера.

**ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что крышка бойлера плотно закручена. Запрещается использовать электроприбор, если крышка закручена не до конца или неаккуратно.**

Проверив соответствие параметров питающей сети значениям 220-240В, 50Гц, подключите штекер шнура питания к сети. Переведите регулятор

в положение «☕». Начнется процесс приготовления и приблизительно через 5 минут нагрева кофе начнет поступать в кофейник. Когда подача кофе в кофейник прекратится, переведите регулятор в положение «0» (выключено). По завершению процесса приготовления, переведите регулятор сначала в положение «☕» (кофе не должен поступать в кофейник), а затем в положение «☁» (пар). При этом дождитесь прекращения выхода пара через капучинатор.

**ВНИМАНИЕ!** Категорически запрещается открывать крышку бойлера и/или перемещать или сдвигать контейнер с фильтром, не убе-

### Приготовление капучино

*Говорят, что своим названием капучино обязан цвету одежды, которую носили монахи – капуцины, особенно ценившие этот вкуснейший напиток, подаваемый на десерт. Традиционно капучино готовится из 1/3 эспresso, 1/3 горячего молока и 1/3 молочной пены. Вы также можете добавить в него по вкусу корицу, сахар, шоколад или даже алкоголь. Такое многообразие делает капучино изысканным и неповторимым напитком, распространенным во всем мире.*

Установите электроприбор на чистую, ровную, сухую и устойчивую поверхность. Поверните ручку съемного контейнера с фильтром в сторону, противополож-

дившись, что прибор не находится под давлением!

**ВНИМАНИЕ!** Не касайтесь капучинатора или контейнера с фильтром во время работы кофеварки и некоторое время после ее завершения, так как эти металлические части электроприбора нагреваются в процессе его работы. Также избегайте прямого контакта со стеклянной частью кофейника, пока он не остынет. Не рекомендуется помещать горячий кофейник под холодную воду, так как при резком перепаде температуры стекло может повредиться.

ную положению «FIX» (зафиксировано) и снимите его. Наполните контейнер подходящим для Вас количеством кофе, установите контейнер на электроприбор и зафиксируйте его, переведя ручку контейнера в положение «FIX». Залейте в кофейник необходимое количество питьевой воды, исходя из количества, которое Вы хотите приготовить (рекомендуется залить воды на 20 – 30 мл больше, чем количество, которое Вы выбрали, так как вода Вам понадобится и для образования пара). При заливе воды ориентируйтесь на шкалу уровня. Откройте крышку бойлера, поворачивая ее против часовой

стрелки, и перелейте воду из кофейника в бойлер. Поместите кофейник на поддон для сбора конденсата и плотно закрутите крышку бойлера.

**ВНИМАНИЕ! Для приготовления капучино Вам понадобится свежее молоко.**

Налейте примерно 150-200мл свежего холодного молока в небольшую емкость. Не используйте горячую и теплую посуду! Высота посуды должна быть такой, чтобы емкость можно было свободно передвигать под капучинатором при приготовлении напитка.

**ВНИМАНИЕ! Рекомендуем вам использовать молоко с низким содержанием жира для того, чтобы пенка получилась плотной и объемной.**

Проверив соответствие параметров питающей сети значениям 220-240В, 50Гц, подключите штекер шнура питания к сети.

Переведите регулятор в положение «☺».

Начнется процесс приготовления. Как только первые капли кофе начнут поступать в кофейник, приступите к приготовлению молочной пены. Поднесите емкость с молоком к капучинатору таким образом,

чтобы он был погружен в нее на половину. Установите регулятор в положение «☺» (пар) для того, чтобы началась его подача. Слегка наклоните емкость так, чтобы видеть положение капучинатора во время образования молочной пены. Убедитесь, что между наконечником капучинатора и дном посуды с молоком есть свободное пространство для выхода пара. Сразу начнет образовываться молочная пена. Во время ее образования следите, чтобы наконечник капучинатора находился ниже уровня пены, но не касался дна посуды.

**ВНИМАНИЕ! Не кипятите молоко! На время прекратите подачу пара, если на поверхности молока образуются крупные пузыри (молоко кипит). После того, как молоко перестало кипеть – возобновите подачу пара.**

После образования достаточного количества пены поставьте емкость с ней на теплоизолирующую подставку, разлейте кофе из кофейника в чашки и добавьте в них молоко с пеной по вкусу.

## Чистка электроприбора

Убедитесь, что электроприбор отключен от электросети перед тем, как его почистить и промыть.

Рекомендуется чистить корпус электроприбора при помощи чистой влажной тряпки, а остальные части прибора можно промыть чистой водой с использованием чистящих средств. Для удобства опорожнения фильтра контейнера от кофе, рекомендуется использовать фиксатор (4) для избежания его выпадения из контейнера.

## ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.

- Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.



## Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - применения изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
  - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы питающего электрошнура, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия (например, при несоответствии параметров питания или загрузке продуктов и жидкости выше максимальной отметки).
5. На изделия с поврежденным сменным фильтром, так как он относится к расходным материалам.

6. На изделия без четко читаемого серийного номера.

## К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизированном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте **[www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru)**. Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационного качества.

**ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.**

**Произведено под контролем ООО «Омега»**

Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:**

NANJING CODEAL CORP., LTD

**Дата изготовления** указана на серийном номере

## Технические характеристики

Напряжение питания	220-240В, 50Гц
Потребляемая мощность	750Вт
Объем	240мл (2-4 чашки)

